

Thank you for choosing the KRUPS XL 2000 Perfect Milk Frother. You will enjoy the simplicity in use to froth and heat milk. Thanks to the KRUPS Frothing Control™, the KRUPS Perfect Milk Frother will have you producing barista-quality beverages in the comfort of your home.™

### **KRUPS Frothing Control™**

This patented technology takes the guesswork out of hot milk preparation. The machine automatically achieves expert results by constantly monitoring the temperature of the milk then frothing to the precise requirements of the recipe. When the process is complete the unit automatically shuts off.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

- Read all instructions prior to first use.
- The appliance must only be plugged into main socket with a ground supply. Check that the supply voltage matches the country's requirement on the rating plate of the appliance.
- Any incorrect connection voids the guarantee.
- Unplug the appliance immediately if you notice any anomalies during operation.
- Always place your XL 2000 Perfect Milk Frother on a flat, stable, heat resistant work surface away from water splashes and any external sources of heat.
- Note that the body of the stainless steel Perfect Milk Frother becomes hot during operation. Do not touch the sides of the product during use. Use the handle to move the product when hot.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Do not leave your hand on the power cord or the hot parts of the appliance.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs, base or body in water or other liquid.
- **Do not wash the appliance in the dishwasher.**
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Keep appliance out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Between 2 uses, let the appliance rest for 2 minutes before launching a new cycle
- Unplug appliance from outlet when not in use, before and during cleaning. Allow the product to cool down before putting on or taking off parts, before cleaning the appliance and before storing.
- Your guarantee does not apply if the appliance is not cleaned or maintained regularly or if there is an unfamiliar part found inside the product.

- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- All of our appliances are subject to quality control checks. Operating tests are carried out on the appliances at random, which is why some may have traces of use.
- This appliance is for household use. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by the KRUPS Consumer Service Department.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- The use of accessory attachments not recommended by KRUPS may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot liquids.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not pour liquids (soups, sauces etc.) other than milk into the container.
- Always close the lid when running the XL 2000 Perfect Milk Frother. Scalding milk may splash out if the lid is removed during the brewing cycles.
- Protect the machine against humidity and freezing. Keep in dry place at room temperature.
- Do not use outdoors.
- This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will be void.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

- A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
  - The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
  - If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
  - The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.



## USING FOR THE FIRST TIME

- Remove all packaging, stickers or paper inserts from the product.
- Wash the appliance inside and out to remove any dust that may have accumulated during shipping.
- Do not submerge the product in water.
- Do not wash the product in the dishwasher.
- Dry the appliance thoroughly, taking careful note that the frothing device is securely fixed in place.

## DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- 1 Transparent anti-spill cover
- 2 Multi-direction pouring spout
- 3 Aluminium container with anti-adhesive coating and brushed stainless steel trim
- 4 Base with 360° connection
- 5 Stainless steel coated with soft touch satin finish plastic
- 6 3 preparation control panel: one button for each recipe
- 7 Removable frothing device
- 8 Graduation for the hot milk recipe (max. volume of milk)
- 9 Graduation for the Caffè Latte recipe (max. volume of milk)
- 10 Graduation for the Cappuccino recipe (max. volume of milk)
- 11 Power cord storage under the base

## INSTRUCTIONS FOR USING THE APPLIANCE

### 3 simple steps for use

1. Pour the milk **A1** - 2. Select your beverage **A2** - 3. Serve **A3**



Cappuccino takes between 1 1/2 and 2 1/2 minutes to achieve result with refrigerated milk. Unit will switch off automatically once milk at ideal temperature is obtained.



Caffè Latte takes between 2 and 3 minutes to achieve result with refrigerated milk. Unit will switch off automatically once milk at ideal temperature is obtained.



Hot Milk takes between 2 1/2 and 4 minutes to achieve result with refrigerated milk to achieve result with refrigerated milk. Unit will switch off automatically once milk is at ideal temperature and proper proportion of milk and frothed milk is obtained.

Always check that the frothing device is secured in place at the bottom of the container.


The device is removable for cleaning by pulling firmly up on it. To install, click back into position.

# DO NOT CLEAN THE APPLIANCE IN A DISHWASHER

**Remove the appliance from its electrical power base.**

- 1 - Remove the frothing device from inside the container **B1**
- 2 - Clean the container using warm water and scrub liquid with a sponge or a non-abrasive cleaner **B2**
- 3 - Rinse the container with clear, warm water **B3**
- 4 - Dry the appliance

Remember to install the frothing control device again, ensuring that it clicks into place  
Clean your product regularly to keep it in optimum condition, as described below:

- Fill your appliance to the maximum milk level with water containing a few drops of dishwashing product
- Press the «hot milk» button 
- Rinse and wipe the container clean at the end of the cycle.


## THE VARIOUS PREPARATIONS

**Milk choices:** Different results are achieved depending on the type and temperature of the milk. Whole milk, 2% fat, 1% fat, skim milk and even soy milk will foam with varying results. i.e. Whole milk will provide a richer flavor and texture but skim milk will often provide a larger volume of foam.

**Note:** never reheat milk that has already been frothed.


**Cappuccino**

50% Frothed milk  
50% Hot milk  
Starting milk volume  
Max 5 oz (150 ml)  
Min 2 oz (50 ml)

- 1 Press the  button. The button will light up and the appliance will start operating automatically.
  - The unit will run for between 1 1/2 and 2 1/2 minutes with refrigerated milk.
  - The motor starts intermittently and then operates at low speed.
  - When the preparation reaches the ideal temperature, the motor accelerates to froth the milk.
  - The button light is switched off: your preparation is ready to be served at the ideal temperature and a proportion of milk and frothed milk of around 50/50.
- 2 Serve the frothed milk into a cup then add your espresso or coffee to the preparation.  
The percentage of components to complete a Cappuccino is 1/3 of milk, 1/3 of coffee, 1/3 of frothed milk.


**Caffe Latte**

20% Frothed milk  
80% Hot milk  
Starting milk volume  
Max 7,5 oz (200 ml)  
Min 2 oz (50 ml)

- 1 Press the  button. The button will light up and the appliance will start operating automatically.
  - The unit will run for between 2 and 3 minutes with refrigerated milk.
  - The motor starts intermittently and then operates at low speed.
  - When the preparation reaches the ideal temperature, the motor accelerates to froth the milk.
  - The button light is switched off: your preparation is ready to be served at the ideal temperature and a proportion of milk and frothed milk of around 80/20.
- 2 Serve the frothed milk into a cup then add your espresso or coffee to the preparation.  
The percentage of components to complete a Caffe Latte is 3/5 of milk, 1/5 of coffee, 1/5 of frothed milk.

**Hot milk**

<10% Frothed milk  
90% Hot milk  
Starting milk volume  
Max 10 oz (300 ml)  
Min 2 oz (50 ml)

- 1 Press the  button. The button will light up and the appliance will start operating automatically.
  - The unit will run for between 2 1/2 and 4 minutes with refrigerated milk.
  - The motor starts intermittently and then its speed automatically adapts to the volume of milk to be heated.
  - The button light is switched off: your preparation is ready to be served at the ideal temperature (hotter than the Cappuccino and the Caffe Latte preparations – around 10°C more). The result obtained generally has a proportion of froth of less than 10%.
- 2 Serve the hot milk into a suitable cup.

**Caution:**

- Using more milk than recommended will cause overflow and a potential burn hazard.
- Minimum milk level is approx 2 oz. - 50 mL.
- Milk must at least cover the frothing device for the product to function effectively.
- For each frothing selection - Cappuccino, Latte or steamed milk- the maximum starting volume of milk is marked on the inside of the container.

# RECOMMENDATIONS FOR QUALITY RESULTS IN CASE OF SUCCESSIVE CYCLES

For best results it is important to rinse and dry the product between consecutive uses. Heating milk repeatedly can cause a “skin” of milk to form on the bottom of the container which can harden and prevent proper heating and frothing.

For the Caffe Latte function, in order to ensure that recipe works well, take care to clean the inside of the container between each use in order to remove the skin of milk and use cold milk straight out of the fridge.

# PROBLEMS AND CORRECTIVE ACTIONS

Possible problems	Probable causes	Corrective actions
The appliance will not start, the recipe button flashes	The temperature of the pot is too high	Wait for the light to stop flashing and press the button of the desired recipe again.
The appliance will not start, all of the recipe buttons flash	The movement of the frothing control device is restricted	Empty the milk, remove the frothing control device and clean your container

If the problem continues, please contact the service centre in your country.

## GUARANTEE

This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with instructions or safeguards, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

If you have any questions, please contact the customer service of your country. It is preferable to have the appliance close to hand when calling, as well as the serial number marked on the bottom of the appliance.

This product contains electronics board in the lower part, all introduction of water or other liquid in this part could damage the product. In this case the guarantee will not apply.

## LIMITS OF USE

This appliance is for heating and frothing milk. It is not designed to heat other liquids or preparations (soups, sauces etc...).

The manufacturer cannot be held responsible for any damage arising from the appliance being used for other purposes, incorrect connection, handling, operations and repairs. The maintenance guarantees will be void in such circumstance.

This appliance is intended to be used in household only.

It is not intended to be used in following applications, and the guarantee will not apply for:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

# KRUPS MANUFACTURER'S WARRANTY : [WWW.KRUPS.COM](http://WWW.KRUPS.COM)

With a strong commitment to the environment, most of KRUPS products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call KRUPS consumer service directly at the phone number below for repair options. Your help to sustain the environment is appreciated!

## THE WARRANTY

This product is guaranteed by KRUPS for a period of 2 years against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.

The manufacturer's warranty by KRUPS is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The KRUPS warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At KRUPS's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. KRUPS's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

## CONDITIONS & EXCLUSIONS

The KRUPS warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a KRUPS authorized service centre. Full address details for each country's authorized service centre are listed on the KRUPS website ([www.krups.com](http://www.krups.com)) or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.

KRUPS shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.



This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow KRUPS instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

- using the wrong type of water
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- ingress of water, dust or insects into the product;
- mechanical damages, overloading
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, lightning, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The KRUPS manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:

- a) The KRUPS guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
- b) The KRUPS guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
- c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by KRUPS
- d) In cases where the product is not repairable in the new country, the KRUPS guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

# CONSUMER STATUTORY RIGHTS

This KRUPS manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

# ADDITIONAL INFORMATION

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in KRUPS internet site.

## **CANADA**

GROUPE SEB CANADA  
345 Passmore Avenue  
Toronto, ON M1V 3N8  
1-800-418-3325

## **MEXICO**

G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V.  
Goldsmith 38 Desp.  
401, Col. Polanco  
Delegacion Miguel Hidalgo  
11 560 Mexico D.F.  
(01800) 112 83 25

## **U.S.A.**

GROUPE SEB USA  
2121 Eden Road  
Millville, NJ 08332  
800-526-5377

Merci d'avoir choisi le Parfait Mousseur à lait KRUPS XL 2000. Vous apprécierez sa simplicité d'utilisation, tant pour mousser que pour chauffer le lait. Grâce à la technologie de contrôle du moussage Frothing Control™ de KRUPS, le Parfait Mousseur à lait KRUPS vous permet de préparer des boissons de même qualité qu'au bistro et ce, dans le confort de votre domicile.

### La technologie Frothing Control™ de KRUPS

Grâce à cette technologie brevetée, préparer du lait chaud n'est plus un mystère. La machine produit automatiquement des résultats professionnels en surveillant constamment la température du lait puis en moussant le lait tel qu'exigé par la recette. Lorsque le processus est terminé, l'unité s'éteint d'elle-même.

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, des consignes de sécurité élémentaires doivent toujours être observées et en particulier les suivantes :

- Lire le mode d'emploi en entier avant la première utilisation.
- L'appareil doit être branché uniquement dans une prise munie d'une mise à la terre. Vérifier que la tension de l'alimentation correspond aux exigences du pays quant à la plaque signalétique de l'appareil.
- Tout branchement inadéquat annule la garantie.
- Débrancher l'appareil immédiatement si une anomalie survient pendant l'utilisation.
- Toujours placer le Parfait Mousseur à lait XL 2000 sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur, loin de sources d'éclaboussures ou de chaleur.
- Noter que le bâti en acier inoxydable du Parfait Mousseur à lait devient chaud pendant le fonctionnement de l'appareil. Ne pas toucher les côtés de l'appareil pendant qu'il est en marche. Utiliser les poignées pour déplacer l'appareil lorsqu'il est chaud.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Ne pas laisser la main sur le cordon d'alimentation

ni sur les parties chaudes de l'appareil pendant son fonctionnement.

- Pour se protéger des incendies, des chocs électriques et des blessures, ne pas immerger le cordon d'alimentation, les prises de courant ou l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- Ne pas placer l'appareil au lave-vaisselle.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil électrique est utilisé à proximité des enfants. Garder hors de portée des enfants. Les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Entre 2 utilisations, laissez reposer l'appareil pendant 2 minutes avant le lancement d'un nouveau cycle.
- Débrancher l'appareil de la prise murale s'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'installer ou d'enlever les accessoires et avant de le nettoyer ou de le ranger.

- La garantie ne s'applique pas si l'appareil n'a pas été nettoyé ou entretenu régulièrement ou s'il y a des pièces inusitées à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas utiliser un appareil électrique avec un cordon d'alimentation ou une prise endommagé, quand l'appareil fonctionne mal, ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retourner tout appareil défectueux au Centre de service KRUPS le plus près afin qu'il soit examiné, ajusté ou réparé.
- Tous les appareils sont soumis à des contrôles de la qualité. Des tests pratiques sont effectués sur des appareils sélectionnés au hasard, ce qui peut expliquer que certains présentent des traces d'utilisation préalable.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Tout entretien autre que le nettoyage et l'entretien normal de l'appareil par son propriétaire doit être effectué par un Centre de service agréé de KRUPS uniquement.
- Le cordon ne doit pas pendre de la table ou du comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par KRUPS peut causer des incendies, des chocs électriques ou des blessures.
- Ne pas placer sur ou près d'un brûleur à gaz, d'une plaque électrique ou dans un four chaud.
- Faire preuve d'une extrême prudence pour déplacer un appareil contenant un liquide chaud.
- Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne pas verser d'autres liquides (soupes, sauces etc.) que le lait dans le contenant.
- Toujours fermer le couvercle lors de l'utilisation du Parfait Mousseur à lait XL 2000. Le lait chaud pourrait éclabousser si le couvercle est retiré pendant les cycles.
- Protéger l'appareil contre l'humidité et le gel. Garder dans un endroit sec, à température de la pièce.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement, En cas de toute utilisation commerciale ou inappropriée et de tout défaut de respecter les instructions, le fabricant n'accepte aucune responsabilité et la garantie est annulée.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### INSTRUCTIONS POUR UN CORDON D'ALIMENTATION COURT

- Un cordon d'alimentation court (ou un cordon d'alimentation amovible) est fourni avec l'appareil pour réduire le risque de s'emmêler ou de trébucher dessus.
- Des cordons d'alimentation plus longs et des rallonges sont offerts sur le marché et peuvent être utilisés si des précautions sont prises.



- Si un cordon plus long ou une rallonge est utilisé,
  - le calibre du cordon ou de la rallonge doit être au minimum le même que celui de l'appareil;
  - si l'appareil est mis à la terre, le cordon doit également l'être;
  - le cordon ou la rallonge ne doit pas pendre de la table ou du comptoir, où il pourrait être tiré par un enfant ou faire trébucher quelqu'un.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer tous les emballages, collants et papiers de l'appareil.
- Laver l'intérieur et l'extérieur de l'appareil et enlever toute poussière qui pourrait s'être accumulée pendant l'expédition.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas laver l'appareil au lave-vaisselle.
- Sécher l'appareil à fond, en prenant soin de s'assurer que l'accessoire de moussage est bien en place.




## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- 1 Couverture anti-fuites transparent
- 2 Bec verseur multidirectionnel
- 3 Contenant d'aluminium avec revêtement antiadhésif et garniture d'acier inoxydable
- 4 Socle avec branchement à 360°
- 5 Poignée en acier inoxydable revêtue d'un plastique isolant au fini satiné
- 6 Panneau de commande avec 3 préparations : une touche par recette
- 7 Accessoire de moussage amovible
- 8 Niveau pour le lait chaud (volume maximal de lait)
- 9 Niveau pour le café latté (volume maximal de lait)
- 10 Niveau pour le cappuccino (volume maximal de lait)
- 11 Range-cordon sous la base

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### 3 étapes faciles

1. Verser le lait **A1** - 2. Sélectionner la boisson **A2** - 3. Servir **A3**

-  Pour préparer un cappuccino, il faut environ 1 <sup>1/2</sup> à 2 <sup>1/2</sup> minutes à partir de lait réfrigéré. L'unité s'arrête automatiquement une fois que le lait a atteint la température idéale.
-  Pour préparer un café latte, il faut environ 2 à 3 minutes à partir de lait réfrigéré. L'unité s'arrête automatiquement une fois que le lait a atteint la température idéale.
-  Pour préparer du lait chaud, il faut environ 2 <sup>1/2</sup> à 4 minutes à partir de lait réfrigéré. L'unité s'arrête automatiquement une fois que le lait a atteint la température idéale.

Toujours vérifier que l'accessoire de moussage est solidement en place au fond du contenant.

L'accessoire est amovible pour permettre de le nettoyer, en tirant fermement dessus.

Pour le remettre en place, le cliquer en position.


# NE PAS NETTOYER L'APPAREIL AU LAVE-VAISSELLE

## Retirer l'appareil de son socle d'alimentation électrique.

- 1 - Retirer l'accessoire de moussage situé à l'intérieur du contenant **B1**
- 2 - Nettoyer le contenant avec de l'eau tiède et du savon liquide, en frottant à l'aide d'une éponge ou d'un nettoyeur non abrasif **B2**
- 3 - Rincer le contenant à l'eau tiède et claire **B3**
- 4 - Sécher l'appareil

Ne pas oublier de remettre l'accessoire de moussage, en s'assurant qu'il clique en place.

Nettoyer l'appareil régulièrement pour le garder en bonne condition, tel que décrit ci-dessous :

- Remplir l'appareil jusqu'au niveau maximal de lait avec de l'eau tiède additionnée de quelques gouttes de savon à vaisselle.
- Appuyer sur la touche "lait chaud" 
- Rincer et sécher le contenant à la fin du cycle.


## LES PRÉPARATIONS

**Choix de lait :** les résultats varient en fonction du type de lait et de sa température. Il est possible de mousser du lait entier, du lait 2 %, du lait 1 %, du lait écrémé et même du lait de soya mais chacun donnera un résultat différent. Par exemple, le lait entier donne une mousse à saveur et texture plus riches, mais le lait écrémé fournit habituellement une mousse plus volumineuse..

**Note :** ne jamais réchauffer à nouveau du lait qui a déjà été moussé.

**Cappuccino**

50 % de mousse  
50 % de lait chaud  
Volume de lait au départ  
Max 5 oz (150 ml)  
Min 2 oz (50 ml)


- 1** Appuyer sur la touche 

Le voyant s'allume et l'appareil démarre automatiquement.

  - L'unité fonctionne pendant environ 1 <sup>1/2</sup> à 2 <sup>1/2</sup> minutes lorsqu'on utilise du lait réfrigéré
  - Le moteur fonctionne par intermittence puis fonctionne à basse vitesse.
  - Lorsque la préparation atteint la température idéale, le moteur accélère pour mousser le lait.
  - Le voyant lumineux s'éteint : la préparation est prête à servir à la température idéale et selon la proportion de lait et de mousse d'environ 50/50.
- 2** Servir le lait mousseux dans une tasse, puis ajouter l'espresso ou le café.  
Les proportions des ingrédients composant un cappuccino sont : 1/3 de lait, 1/3 de café et 1/3 de mousse.

**Café latté**

20 % de mousse  
80 % de lait chaud  
Volume de lait au départ  
Max 7,5 oz (200 ml)  
Min 2 oz (50 ml)


- 1** Appuyer sur la touche 

Le voyant s'allume et l'appareil démarre automatiquement.

  - L'unité fonctionne pendant environ 2 à 3 minutes lorsqu'on utilise du lait réfrigéré
  - Le moteur fonctionne par intermittence puis fonctionne à basse vitesse.
  - Lorsque la préparation atteint la température idéale, le moteur accélère pour mousser le lait.
  - Le voyant lumineux s'éteint : la préparation est prête à servir à la température idéale et selon la proportion de lait et de mousse d'environ 80/20.
- 2** Servir le lait mousseux dans une tasse, puis ajouter l'espresso ou le café.  
Les proportions des ingrédients composant un café latté sont : 3/5 de lait, 1/5 de café et 1/5 de mousse.

**Lait chaud**

<10 % de mousse  
90 % de lait chaud  
Volume de lait au départ  
Max 10 oz (300 ml)  
Min 2 oz (50 ml)

- 1** Appuyer sur la touche 

Le voyant s'allume et l'appareil démarre automatiquement.

  - l'unité fonctionne pendant environ 2 <sup>1/2</sup> à 4 minutes lorsqu'on utilise du lait réfrigéré
  - Le moteur fonctionne par intermittence puis fonctionne à basse vitesse.
  - Le voyant lumineux s'éteint : la préparation est prête à servir à la température idéale (plus chaude que pour le cappuccino et le café latté – environ 10°C de plus). Le résultat ainsi obtenu présente habituellement une proportion de mousse de moins de 10 %.
- 2** Servir le lait chaud dans une tasse adéquate.

**Attention :**

- Utiliser plus de lait que recommandé entraînera un débordement et présente un risque de brûlure.
- La quantité minimale de lait est d'environ 2 oz - 50 ml.
- Le lait doit couvrir au moins l'accessoire de moussage pour que l'appareil puisse fonctionner correctement.
- Pour chaque option de moussage - cappuccino, latté ou lait chaud - le volume maximal au départ est indiqué à l'intérieur du contenant.

# RECOMMANDATIONS POUR DES RÉSULTATS DE QUALITÉ EN CAS DE CYCLES SUCCESSIFS

Pour de meilleurs résultats, il est important de rincer et de sécher le contenant entre chaque utilisation successive. Chauffer du lait à répétition peut entraîner la formation d'une « peau » de lait au fond du contenant, qui peut durcir et empêcher de chauffer et de mousser le lait correctement.

Pour la fonction café latté, afin de s'assurer que la recette fonctionne bien, s'assurer de nettoyer l'intérieur du contenant entre chaque utilisation pour retirer la peau de lait et utiliser du lait fraîchement sorti du réfrigérateur.

## PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problèmes éventuels	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne démarre pas, la touche de la recette clignote	La température du contenant est trop élevée	Attendre que le voyant cesse de clignoter et appuyer de nouveau sur la touche de la recette désirée
L'appareil ne démarre pas, toutes les touches de recettes clignent	Le mouvement de l'accessoire de moussage est restreint	Enlever le lait, retirer l'accessoire de moussage et nettoyer le contenant

Si le problème persiste, veuillez communiquer avec le Centre de service de votre pays.



## GARANTIE

Ce produit a été conçu pour une utilisation domestique seulement. En cas de toute utilisation commerciale ou inadéquate et de tout manquement dans le respect des instructions ou des précautions, le fabricant se dégage de toute responsabilité et la garantie ne s'applique pas.

Pour toute question, communiquer avec le service à la clientèle de votre pays. Il est préférable d'avoir l'appareil à portée de main au moment de l'appel, ainsi que le numéro de série de l'appareil, habituellement situé sous la base.

Ce produit contient des cartes électroniques dans la partie inférieure; toute infiltration d'eau ou d'autres liquides dans cette partie de l'appareil peut l'endommager. Dans ce cas, la garantie ne s'applique pas.

## LIMITES D'UTILISATION

Cet appareil est conçu pour chauffer et mousser du lait. Il n'est pas conçu pour chauffer d'autres liquides ou préparations (soupes, sauces etc.).

Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage découlant de l'utilisation de l'appareil pour une autre fin, d'une utilisation, manutention, opération ou réparation incorrectes. Dans de telles circonstances, la garantie est annulée.

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique à l'intérieur seulement.

Il n'est pas conçu pour les utilisations suivantes (et la garantie ne s'applique pas en de tels cas) :

- cuisines des employés dans des usines, ateliers, bureaux et autres environnement de travail;
- bâtiments de ferme;
- par les clients d'hôtels, de motels et d'autres types d'environnements de résidence;
- dans des environnements d'auberge.

# KRUPS GARANTIE : WWW.KRUPS.COM

Dans le cadre de notre engagement puissant envers l'environnement, la plupart des produits KRUPS sont réparables durant la période de garantie et par la suite. Avant de retourner des produits défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec le service à la clientèle de KRUPS au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation. Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!

## LA GARANTIE

Ce produit est garanti par KRUPS pendant 2 ans contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.

Cette garantie du fabricant KRUPS vient en complément des droits des consommateurs.

La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il se conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de KRUPS, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de KRUPS dans le cadre de cette garantie, se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

## CONDITIONS ET EXCLUSIONS

La garantie de KRUPS ne s'applique qu'aux États-Unis, au Canada et au Mexique et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne, à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier enregistré (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service autorisé. La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de KRUPS [www.krups.com](http://www.krups.com)) ou en appelant au numéro de téléphone approprié, tel que précisé sur la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.

KRUPS ne sera pas obligée de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau non adaptée
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques ou surcharge
- dommages ou mauvais résultats dus à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes au niveau de l'emballage effectué par son propriétaire ou d'une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant KRUPS ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :

- a) La durée de la garantie de KRUPS est celle du pays d'utilisation du produit, y compris dans le cas où le produit aurait été acquis dans l'un des pays listés, avec une durée de garantie différente.
- b) La garantie de KRUPS ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.
- c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation, pourrait exiger une période de réparation supérieure aux conditions locales, si le produit n'est pas vendu par KRUPS dans le pays d'emploi
- d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de KRUPS est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.

## DROITS LÉGAUX DES CONSOMMATEURS

Cette garantie de KRUPS n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discrétion exclusive.

## INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de KRUPS / [www.krups.com](http://www.krups.com).

### **CANADA**

GROUPE SEB CANADA  
345 Passmore Avenue  
Toronto, ON M1V 3N8  
1-800-418-3325

### **MEXICO**

G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V.  
Goldsmith 38 Desp.  
401, Col. Polanco  
Delegacion Miguel Hidalgo  
11 560 Mexico D.F.  
(01800) 112 83 25

### **U.S.A.**

GROUPE SEB USA  
2121 Eden Road  
Millville, NJ 08332  
800-526-5377

Gracias por elegir el KRUPS XL 2000 Perfect Milk Frother. Disfrutará de lo simple que es usarlo para vaporizar y calentar leche. Gracias a KRUPS Frothing Control™, el KRUPS Perfect Milk Frother hará que prepare bebidas con la calidad de un barista en la comodidad de su hogar.

### **KRUPS Frothing Control™**

La tecnología patentada descarta suposiciones en la preparación de la leche caliente. La máquina logra resultados de un experto automáticamente al monitorear constantemente la temperatura de la leche y luego vaporiza de acuerdo con los requerimientos exactos de la receta. Una vez que se finaliza el proceso la unidad se apaga automáticamente.

## **PRECAUCIONES IMPORTANTES**

Al utilizar artefactos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y/o lesiones personales, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usarlo por primera vez.

- El artefacto sólo se debe conectar a la toma de corriente principal con un suministro a tierra. Compruebe que el voltaje de suministro coincida con el requerimiento del país en la placa que se encuentra en la base del aparato.

- Cualquier tipo de conexión incorrecta anula la garantía.

- Desconecte el artefacto inmediatamente si observa cualquier tipo de anomalía durante el funcionamiento.

- Siempre ubique su XL 2000 Perfect Milk Frother en una superficie de trabajo plana, estable y resistente al calor y alejada de salpicaduras de agua y de cualquier otra fuente externa de calor.

- Tome en consideración que la estructura de acero inoxidable del Perfect Milk Frother se calienta durante su funcionamiento. No toque los costados del producto durante su uso.

Utilice el asa para mover el producto cuando esté caliente.

- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o perillas.

- No deje su mano en el cable de alimentación o en las partes calientes del artefacto.

- Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, los enchufes, la base o la estructura en agua o en otro tipo de líquido.

- **No lave el artefacto en la lavavajillas.**

- Es necesario supervisar de cerca a los niños cuando se utiliza cualquier artefacto cerca de ellos. Mantenga el artefacto fuera del alcance de los niños. Se debe supervisar a los niños para impedir que jueguen con el artefacto.

- Este artefacto no está diseñado para su uso por parte de personas (incluidos niños) con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad les brinde la supervisión o instrucción en cuanto al uso del artefacto.

- Cada dos usos, deje descansar el artefacto durante dos minutos antes de iniciar un nuevo ciclo.

- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no lo esté utilizando, antes y después de limpiarlo. Deje que el producto se enfríe antes de colocar o retirar piezas, antes de limpiar el aparato y antes de almacenarlo.
- Su garantía no se aplica si el artefacto no se limpia ni se le hace un mantenimiento regular o si se encuentra una pieza extraña dentro del producto.
- No haga funcionar ningún artefacto que tenga un cable o enchufe dañado, después de que el artefacto tenga problemas en su funcionamiento o que se haya dañado de cualquier forma. Devuelva el artefacto al servicio autorizado más cercano para su inspección, reparación o ajuste.
- Todos nuestros artefactos están sujetos a revisiones de control de calidad. Las pruebas de funcionamiento se realizan al azar en los artefactos, por lo cual es posible que algunos tengan indicios de uso.
- El artefacto es para uso doméstico. Cualquier otro tipo de mantenimiento y reparación que no sea la limpieza y el mantenimiento del usuario, lo debe realizar el Departamento de servicio al consumidor de KRUPS.
- No permita que el cable cuelgue por el borde de la mesa o en la encimera de la cocina, ni que esté en contacto con superficies calientes.
- KRUPS no recomienda el uso de accesorios, puesto que pueden ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

### **INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA EL CABLE CONECTOR**

- Se proporciona un cable eléctrico corto (o cable eléctrico desmontable) para reducir los riesgos que pueden ocasionar al enredarse o tropezarse con un cable más largo.
- Se encuentran disponibles cables eléctricos desmontables más largos o extensiones eléctricas y se pueden utilizar si se hace con cuidado.
- Si se utiliza un cable eléctrico desmontable largo o una extensión.
  - La clasificación eléctrica marcada del cable eléctrico desmontable o de la extensión debe alcanzar al menos la clasificación eléctrica del aparato.
  - Si el artefacto es del tipo con conexión a tierra, la extensión debe ser un cable del tipo con conexión a tierra, de tres hilos.
  - El cable más largo se debe ubicar de modo que no cuelgue encima de la mesa donde los niños lo puedan jalar o tropezar con él.

## PRIMER USO

- Retire todos los empaques, adhesivos o papeles del producto.
- Lave el artefacto por dentro y por fuera para eliminar cualquier presencia de polvo que se haya acumulado durante el transporte.
- No sumerja el producto en agua.
- No lave el producto en la lavavajillas.
- Lave el artefacto a fondo, prestando especial atención a que el dispositivo vaporizador esté sujetado firmemente en su lugar.


## DESCRIPCION DEL APARATO


- 1 Cubierta transparente antiderrame
- 2 Boquilla de vertido multidireccional
- 3 Contenedor de aluminio con película adhesiva y acabado de acero inoxidable cepillado
- 4 Base con conexión de 360°
- 5 Acero inoxidable cubierto con plástico de acabado de satín suave
- 6 Panel de control para 3 preparaciones: un botón para cada receta
- 7 Dispositivo vaporizador extraíble
- 8 Graduación para la receta de leche caliente (volumen máximo de leche)
- 9 Graduación para la receta de Caffè Latté (volumen máximo de leche)
- 10 Graduación para la receta de Capuchino (volumen máximo de leche)
- 11 Compartimiento de almacenamiento para el cable eléctrico bajo la base


## INSTRUCCIONES DE USO DEL APARATO

### 3 pasos simples para su uso

1. Vierta la leche **A1** - 2. Seleccione su bebida **A2** - 3. Sirva **A3**

 La opción capuchino toma entre 1 <sup>1/2</sup> y 2 <sup>1/2</sup> minutos para alcanzar los resultados deseados con la leche previamente refrigerada. La unidad se apagará automáticamente una vez que la leche obtenga la temperatura deseada.

 La opción Latte toma entre 2 y 3 minutos para alcanzar los resultados deseados con la leche previamente refrigerada. La unidad se apagará automáticamente una vez que la leche obtenga la temperatura deseada.

 La opción leche caliente toma entre 2 <sup>1/2</sup> y 4 minutos para alcanzar los resultados deseados con la leche previamente refrigerada. La unidad se apagará automáticamente una vez que la leche obtenga la temperatura deseada así como la proporción correcta.

Siempre compruebe que el dispositivo vaporizador esté ajustado firmemente en su lugar en la parte inferior del contenedor.


El dispositivo se puede extraer para la limpieza jalándolo firmemente hacia arriba. Para instalarlo, vuelva instalarlo en posición hasta que escuche un "click".

# NO LAVE EL APARATO EN UNA LAVAVAJILLAS

**Retire el aparato de su base de energía eléctrica.**

- 1 - Retire el dispositivo vaporizador del interior del contenedor **B1**
- 2 - Limpie el contenedor con agua tibia y frote líquido con una esponja o un limpiador no abrasivo **B2**
- 3 - Enjuague el contenedor con agua corriente tibia **B3**
- 4 - Seque el artefacto

Recuerde instalar el dispositivo de control vaporizador nuevamente, asegurándose de que se inserte en su lugar con un “click”. Limpie su producto regularmente para mantenerlo en óptimas condiciones según se describe a continuación:

- Llene su aparato al nivel máximo de leche indicado, con agua con unas cuantas gotas de detergente lavavajillas.
- Presione el botón «hot milk» (leche caliente). 
- Enjuague y limpie con un trapo el contenedor al final del ciclo.

## DIVERSAS PREPARACIONES


**Opciones con leche:** se logran distintos resultados en función del tipo y la temperatura de la leche. La leche entera, con 2% de materia grasa, 1% de materia grasa, la leche desnatada e incluso la leche de soya harán espuma con distintos resultados, es decir, la leche entera proporcionará un sabor y texturas más pronunciados, pero la leche descremada entregará a menudo una mayor cantidad de espuma.

**Nota:** nunca vuelva a calentar la leche que ya ha pasado por el proceso de vaporización.




**Capuchino**

50% de leche vaporizada  
50% de leche caliente  
Volumen inicial de leche  
Máx 150 ml (5 oz)  
Min 50 ml (2 oz)

- 1 Presione el  botón. El botón se encenderá y el aparato comenzará a funcionar automáticamente.
  - La unidad funcionará entre 1 <sup>1/2</sup> and 2 <sup>1/2</sup> minutos con leche previamente refrigerada.
  - El motor se enciende de manera intermitente y luego funciona a velocidad baja.
  - Cuando la preparación alcanza la temperatura ideal, el motor se acelera para vaporizar la leche.
  - La luz del botón se apaga: su preparación está lista para servir a la temperatura ideal y con una proporción de leche y leche espumada de aproximadamente 50/50.
- 2 Sirva la leche vaporizada en una taza y agregue su espresso o café a la preparación.  
El porcentaje de componentes para hacer un Capuchino es 1/3 de leche, 1/3 de café, 1/3 de espuma de leche.


**Caffe Latté**

20% de leche vaporizada  
80% de leche caliente  
Volumen inicial de leche  
Máx 200 ml (7,5 oz)  
Min 50 ml (2 oz)

- 1 Presione el  botón. El botón se encenderá y el aparato comenzará a funcionar automáticamente.
  - La unidad funcionará entre 2 y 3 minutos con leche previamente refrigerada.
  - El motor se enciende de manera intermitente y luego funciona a velocidad baja.
  - Cuando la preparación alcanza la temperatura ideal, el motor se acelera para vaporizar la leche.
  - La luz del botón se apaga: su preparación está lista para servir a la temperatura ideal y con una proporción de leche y leche espumada de aproximadamente 80/20.
- 2 Sirva la leche vaporizada en una taza y agregue su espresso o café a la preparación.  
El porcentaje de componentes para hacer un Caffe Latté es 3/5 de leche, 1/5 de café, 1/5 de espuma de leche.

**Leche caliente**

<10% de leche vaporizada  
90% de leche caliente  
Volumen inicial de leche  
Máx 300 ml (10 oz)  
Min 50 ml (2 oz)

- 1 Presione el  botón. El botón se encenderá y el aparato comenzará a funcionar automáticamente.
  - La unidad funcionará entre 2 <sup>1/2</sup> y 4 minutos con leche previamente refrigerada.
  - El motor se enciende de manera intermitente y luego su velocidad se adapta automáticamente al volumen de leche que se calentará.
  - La luz del botón se apaga: su preparación está lista para servir a la temperatura ideal (a mayor temperatura que las preparaciones de Capuchino y Caffe Latté, alrededor de 10 °C más). El resultado obtenido generalmente tiene una proporción de espuma de menos de 10%.
- 2 Sirva la leche caliente en una taza adecuada.

**Precaución:**

- Usar más leche de la recomendada causará un derrame y existirá peligro de quemaduras.
- El nivel mínimo de leche es de aproximadamente 50 ml - 2 oz.
- La leche debe cubrir al menos el dispositivo vaporizador para que el producto funcione de manera eficaz.
- Para cada selección de vaporización, Capuchino, Latté o leche al vapor, el volumen máximo inicial de leche está marcado dentro del contenedor.

# RECOMENDACIONES PARA OBTENER RESULTADOS DE CALIDAD EN CASO DE HABER CICLOS SUCESIVOS

Para obtener mejores resultados es importante enjuagar y secar el producto entre usos consecutivos. Calentar leche repetidamente puede hacer que se forme «nata» de leche en la parte inferior del contenedor, la que se puede endurecer y evitar que se caliente y produzca espuma adecuadamente.

Para poder garantizar que la receta funcione bien en la función Caffè Latté, recuerde limpiar dentro del contenedor entre cada uso para poder quitar la nata de leche y utilice leche fría recién sacada del refrigerador.

## PROBLEMAS Y ACCIONES CORRECTIVAS

Posibles problemas	Probables causas	Acciones correctivas
El aparato no se enciende, el botón de recetas parpadea	La temperatura del recipiente es demasiado alta	Espere a que la luz deje de parpadear y presione el botón de la receta deseada nuevamente
El aparato no se enciende, pero todos los botones de recetas parpadean	El movimiento del dispositivo de control de vaporización está restringido	Vacíe la leche, retire el dispositivo de control de vaporización y limpie su contenedor

Si el problema persiste, comuníquese con el centro de servicio de su país.

## GARANTÍA

Este producto está diseñado únicamente para uso doméstico. En caso de cualquier tipo de uso comercial, uso inadecuado o falta de cumplimiento de las instrucciones o precauciones, el fabricante declina toda responsabilidad y la garantía no se aplicará.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el servicio al cliente de su país. Es preferible tener el aparato a mano al momento de realizar la llamada, así como el número de serie marcado en la parte inferior de éste.

Este producto contiene una placa electrónica en la parte inferior, todo ingreso de agua u otro líquido en esta pieza, puede dañar el producto. En este caso no se aplicará la garantía.

## LIMITACIONES DE USO

Este aparato está hecho para calentar leche y vaporizar leche. No está diseñado para calentar otros líquidos o preparaciones (sopas, salsas, etc...).

El fabricante no será responsable de daño alguno, producto del uso del aparato para otros fines, del fin para el que fue diseñado, la conexión, manipulación, reparación y funcionamiento incorrecto. Las garantías de mantenimiento se anularán en tal circunstancia.

Este aparato está hecho sólo para el uso doméstico.

No está diseñado para los siguientes usos y la garantía no se aplicará para:

- áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas u otros entornos de trabajo;
- granjas;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos del tipo hotelería.

# GARANTÍA DEL FABRICANTE

## WWW.KRUPS.COM

Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, la mayoría de los productos KRUPS son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía. Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de KRUPS, para conocerlas opciones de reparación, al número indicado abajo.

Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!

## GARANTÍA

KRUPS garantiza este producto por 2 años contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.

La garantía del fabricante KRUPS, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor

La garantía KRUPS cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de KRUPS, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto.

La única obligación de KRUPS y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto. Incluyendo los gastos de transportación razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado.

## CONDICIONES Y EXCLUSIONES

La garantía KRUPS, aplica solamente en Estados Unidos, Canadá y México, y será válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empacado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio de paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de KRUPS. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de KRUPS ([www.krups.com](http://www.krups.com))

o bien llamando al número telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.

KRUPS no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las instrucciones de uso establecidas por KRUPS, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

- uso de tipo incorrecto de agua
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empaçado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía KRUPS, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos de Norte America, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:

- a) La duración de la garantía KRUPS es la correspondiente al país donde se utilice el producto, aún cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los países listados, sea diferente.
- b) La garantía KRUPS no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.
- c) El proceso de reparación de un producto comprado fuera del país de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
- d) En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía KRUPS se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, dentro de lo posible.

## DERECHOS ESTABLECIDOS POR LA LEY AL CONSUMIDOR

Esta garantía KRUPS, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener también otros derechos legales los cuales varían de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de KRUPS

### CANADA

GROUPE SEB CANADA  
345 Passmore Avenue  
Toronto, ON M1V 3N8  
1-800-418-3325

### MEXICO

G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V.  
Goldsmith 38 Desp.  
401, Col. Polanco  
Delegacion Miguel Hildalgo  
11 560 Mexico D.F.  
(01800) 112 83 25

### U.S.A.

GROUPE SEB USA  
2121 Eden Road  
Millville, NJ 08332  
800-526-5377

FECHA DE COMPRA :